

PRAECIPE FOR A WRIT OF CERTIORARI / PRAECIPE សម្រាប់ដីកាបង្គាប់ CERTIORARI

Table with 4 columns: NAME OF PARTY FILING THIS PRAECIPE AND OBTAINING THIS WRIT, DOCKET No., DATE JUDGMENT RENDERED, IN THE CASE OF (Plaintiff), VS./ ទល់នឹង, (Defendant)

The party named above claim that with respect to the above proceedings there was: (Check applicable box or boxes) ភាគីដែលមានឈ្មោះខាងលើអះអាងថា ដោយគិតលើនីតិវិធីខាងលើ មាន៖ (គូសប្រអប់មួយឬច្រើនដែលត្រូវ)

- lack of jurisdiction over the subject matter កង្វះយុត្តាធិការលើកម្មវត្ថុ
lack of jurisdiction over កង្វះយុត្តាធិការលើ (Name of party) / (ឈ្មោះភាគី)
improper venue កន្លែងមិនត្រឹមត្រូវ
such gross irregularity of procedure as to make the judgment void ភាពខុសប្រក្រតីជារួមលើនីតិវិធី ដែលធ្វើឲ្យសាលាក្រមត្រូវទុកជាមោឃៈ

PRAECIPE: To the Prothonotary

PRAECIPE: ជូននាយកក្រឡាបញ្ជី

Issue a Writ of Certiorari directing

ចេញដីកាបង្គាប់ Certiorari ដែលបង្គាប់ឲ្យ

Magisterial District Judge, to transmit to you a certified true copy of the record of the proceedings named above.

ចៅក្រមស្រុកមានសមត្ថកិច្ច បញ្ជូនឲ្យអ្នកនូវសំណេរចម្លងពិតដែលបានបញ្ជាក់អំពីកំណត់ត្រានៃនីតិវិធីដែលមានឈ្មោះខាងលើ។

(Signature of party filing praecipe or attorney or agent) / (ហត្ថលេខាភាគីដាក់ praecipe ឬមេធាវី ឬភ្នាក់ងារ)

WRIT OF CERTIORARI

ដីកាបង្គាប់ CERTIORARI

TO: Magisterial District Judge

ជូន៖

1. You are hereby directed by this writ to transmit to the Prothonotary of this Court of Common Pleas, within ten (10) days after you receive this writ, a certified true copy of the record of the proceedings named above.

ចៅក្រមស្រុកមានសមត្ថកិច្ច អ្នកត្រូវបានបង្គាប់ដោយដីកាបង្គាប់នេះឲ្យបញ្ជូនសំណេរចម្លងពិតដែលបានបញ្ជាក់នៃកំណត់ត្រានីតិវិធីដែលបានបញ្ជាក់ខាងលើឲ្យទៅនាយកក្រឡាបញ្ជីនៃតុលាការ Common Pleas នេះ ក្នុងពេលដប់ (10) ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីអ្នកទទួលដីកាបង្គាប់នេះ។

2. This writ, when received by you, will operate as a SUPERSEDEAS to the judgment for possession in this case. This block will be checked ONLY when this notation is required under Pa.R.C.P.D.J. No. 1013B.

2. នៅពេលអ្នកបានទទួលហើយ ដីកាបង្គាប់នេះនឹងប្រើប្រាស់ជា SUPERSEDEAS ចំពោះសាលាក្រមសម្រាប់ការកាន់កាប់នៅក្នុងរឿងក្តីនេះ។ ផ្នែកនេះនឹងត្រូវបានត្រួតពិនិត្យនៅពេលកំណត់សម្គាល់នេះគឺចាំបាច់ក្រោម Pa.R.C.P.D.J. No. 1013B ប៉ុណ្ណោះ។

Date delivered for service _____, 20_____

កាលបរិច្ឆេទប្រគល់ឲ្យបំពេញមុខការ _____, 20_____

(Signature of Prothonotary or Deputy) / (ហត្ថលេខានាយកក្រឡាបញ្ជី ឬនាយករង)

PROOF OF SERVICE OF WRIT OF CERTIORARI

(This proof of service MUST BE FILED WITHIN FIVE (5) DAYS AFTER delivery of the writ for service)
(Check applicable boxes)

I hereby certify that I served the Writ of Certiorari, Common Pleas No. _____, upon the Magisterial District Judge to whom it was directed on _____, 20____, by personal service, or certified or registered mail, sender's receipt attached hereto.

I verify that the statements herein are true and correct. I understand that false statements herein are made subject to the penalties of section 4904 of the crimes code (18 Pa.C.S. § 4904), relating to unsworn falsification to authorities.

By/ ដោយ: _____

Name/ ឈ្មោះ

Signature/ ហត្ថលេខា

Date/ កាលបរិច្ឆេទ: _____

ភស្តុតាងនៃការប្រគល់ដីកាបង្គាប់ CERTIORARI

(ភស្តុតាងនៃការប្រគល់នេះត្រូវតែដាក់ក្នុងពេលប្រាំ (5) ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីការប្រគល់ដីកាបង្គាប់ឱ្យបំពេញមុខការ)

(ត្រូវប្រអប់ដែលត្រូវ)

នៅទីនេះ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ខ្ញុំបានប្រគល់ដីកាបង្គាប់ Certiorari, Common Pleas លេខ _____, ចំពោះចៅក្រម ស្រុកមានសមត្ថកិច្ច ដែលដីកាបង្គាប់នេះបានបង្គាប់ នៅ _____, 20____, តាមរយៈ: ការប្រគល់ផ្ទាល់ខ្លួន ឬ សំបុត្រដែលបានបញ្ជាក់ឬបានចុះបញ្ជី, បង្កាន់ដៃរបស់អ្នកធ្វើបាន ភ្ជាប់ជាមួយនេះ។

ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា សេចក្តីថ្លែងនៅទីនេះគឺពិតនិងត្រឹមត្រូវ។ ខ្ញុំដឹងថា រាល់សេចក្តីថ្លែងមិនពិតគឺជាកម្មវត្ថុនៃការពិន័យយោងតាមមាត្រា 4904 នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ (18 Pa.C.S. § 4904) ពាក់ព័ន្ធនឹងការផ្តល់ នូវសក្ខីកម្មក្លែងក្លាយដល់អាជ្ញាធរ។